

# TORONTÁI

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiliteva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára <b>1</b> Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

## A minisztertanács foglalkozott az olasz—jugoszláv viszály kérdésével.

Beograd, ápr. 7.

A minisztertanács néhány napi szünet után tegnap Uzunovity elnöke alatt minisztertanácsi ülést tartott. Az ülés után a miniszterek meglehetősen tartózkodással viselkedtek a sajtóval szemben. Egyedül dr. Szrksity jegyezte meg, hogy az osztrák és török alattvalók szekvesztrált vagyonaik kérdésével foglalkoztak.

Jól informált körökből eredő hírszerint, a minisztertanács egész ülésén kizárólag az Olaszországgal szembeni helyzetet vitatták meg.

Péřity dr. külügyminiszter részletes referátumban számolt be a viszály keletkezéséről és arról, hogy a két állam között megindulóban vannak a közvetlen tárgyalások a viszály elsimítására. A minisztertanács teljes felhatalmazást adott

a külügyminiszternek a tárgyalások megindítására és megfelelő instrukciókkal látták el.

A minisztertanács ülése után az összes külföldi követek meglátogatták Péřity külügyminisztert, a kitől felvilágosítást kértek az olasz—jugoszláv helyzetről. Nagy feltűnést keltett, hogy Bodrero olasz és Kenar angol követ hosszú ideig tanácskoztak a külügyminiszterrel.

## Radics be akar lépni a kormányba — pártja ellene van.

Ma kezdődik meg a Radics-párt klubjának az ülése, amelyen a pártkérdéseken kívül, belpolitikai ügyekkel is foglalkoznak.

Az ülés iránt nagy érdeklődés

nyilvánul meg politikai körökben, mert hírszerint, szóba kerül a pártnak a kormányba való esetleges belépése is.

Az ülés meglehetősen viharosnak

ígérkezik, mert Radics Sztepán azt akarja, hogy fogadják el a radikálisok feltételeit és lépjenek be a kormányba, míg a párt többsége, hírszerint, hallani sem akar erről.

### A magyar—olasz baráti szerződés szövege elűt a szokásos szerződések hangjától.

Róma, ápr. 7.

Mussolini tegnap este a Kapitolon a Palazzo Senatorioban Bethlen tiszteletére díszebédet adott, amelyen tengeri diplomata, politikus és a király képviselője is résztvett.

Mussolini pohárköszöntőt mondott Bethlenre, amelyben végül a két ország barátságos viszonyára üritette poharát.

A magyar—olasz baráti szerződés szövege eltér a szokásos baráti egyességektől, mert a szövegbe nem illesztették be az egyeztető és választott bírósági rendelkezéseket, mert ezeket külön okiratba foglalták.

A baráti szerződés szövege megállapítja az örökre szóló baráti viszonyt és kimondja, hogy minden vitás kérdést, amely a két állam között fölmerül, a barátság szellemében kell megoldani.

Külön okmány rendelkezik a fiemei kikötőről, amely jelzi, hogy a kikötővel kapcsolatos kérdések részlettárgyalásait sürgősen folytatni teszik.

Az olasz—magyar szerződés aláírását a francia sajtó rezervált nyugalommal fogadta. A lapok kiemelik, hogy a szerződés a fiemei kikötőért vált szükségessé. Ilyen körülmények között Mussolini sem kerülheti el a beogradai tárgyalásokat, amelyeket eddig halogatott.

A magyar—olasz baráti szerződés érvényessége a ratifikálástól számított tíz évre szól. Ha ezen határidő előtt egy évvel fel nem mondják a szerződést, úgy további tíz évre marad érvényben.

### Nem szakadtak meg az SHS—magyar arbitrázs szerződés tárgyalásai.

Beograd, ápr. 7.

A Bácsmegeyi Napló április 6-iki számában közölte, hogy a jugoszláv—magyar arbitrázs szerződésre vonatkozó tárgyalások megszakadtak, mert a magyar kormány azt követelte az SHS kormánytól, hogy a szerződésbe olyan speciális rendelkezéseket vegyen be, amelyek a magyar kisebbségeket hathatósabban védik.

A beogradai magyar külképviselet tegnap kommunikét adott ki, amelyben kijelenti, hogy az újság ezen közlése teljesen alaptalan és kigondolt.

### Pribicevity Szvetozár Becskereken.

Görög keleti husvétkor több népgyűlést tart a Bácságban.

Becskerek, ápr. 7.

A községi választások közeledtével minden párt igyekszik sánszait megerősíteni. A választók körében erős szervezkedés folyik, mindegyik párt szervezéssel, agitációval foglalkozik és intenzív munkával minél több hívót kísérel megnyerni pártja programjának. A független demokraták erősen szervezkednek, egymásután alakítják meg a járási pártválasztmányokat és április 17-ikén, katolikus husvét vasárnapján megalakul az új kerületi pártvezetőség is.

Beavatott helyről szerzett értesüléseink szerint, a független demokrata-párt becskerei központi vezetősége meghívta Pribicevity Szvetozár országgyűlési képviselőt, a párt vezérét Becskerekre. Pribicevity tegnap válaszolt a meghí-

vásra és közölte, hogy a legnagyobb örömmel tesz eleget a bánsági hivei kérelmének és április 17-ikére Becskerekre érkezik. Mivel Pribicevity becskerei, illetve bánsági időzésének ideje ilyenformán egybeesne a becskerei kerületi választmány megalakulásával, a központi vezetőség eddigi tagjai úgy találták, hogy az előkészületek szempontjából helyesebb volna, ha Pribicevity egy héttel később, április 25-ikén, a görög keleti husvét másodnapján érkezne Becskerekre.

Bánsági időzését két napra tervezik és itt tartózkodásának során Banatszkialeksandrovón, Banatszkikaradjordjevón, Jásatomityon, (Módoson) és Nincsitjevón (Párdányon) tartanak népgyűlést.

Májusban ismét meghívják Pribicevityet és ez alkalommal Szrpszkitebejre és Begejszvetidjuradjra hirdetnek népgyűlést.

### A nők még nagyon szegénylősek.

Zágreb, ápr. 7.

Jelentette a Torontál, hogy a zágrebi tartománygyűlés elrendelte a házasság előtti köteles orvosi vizsgálatot. A rendelkezés egyelőre csak a férfiakra vonatkozik, mert Radics Sztepán kijelentése szerint: „... a nők még nagyon szegénylősek és különben is nagyrészt egészségesek“.

A rendelet egyoldalúságának ezen naiv megindokolása után bejelenté, hogy az orvosi bizonylat felmutatása nélkül egy pap sem esketheti meg az előtte jelentkező párt.

Nagy kérdés természetesen, hogy az állami anyakönyvvezető tudomásul veszi-e ezt a tartománygyűlési rendeletet, amely az állam hatásköri érdekeit súlyosan sérti.

### Briand háborút készít elő.

Párizs, ápr. 7.

Az Aktion Francaise folytatja támadó és leleplező hadjáratát Briand ellen. A lap azt mondja, hogy

Briand a locarnói frázisokkal takarózik és közben háborút készít elő az olasz fasizmus ellen.

Manzel képviselő leveleket közöl, amelyek arról tanuskodnak, hogy Briand az Alpesebben egy új határc incidens előfeltételeit hozta létre, hogy a baloldali pártokat még jobban felfűtse Olaszország ellen. Az Aktion Francaise az ügyet Briand és a kamara házi háborújának mondja.

### TÖZSDE

Április 6.

Beograd. Newyork 5675—95, London 27620—7700, Párizs 22244—2444, Zürich 1094—97, Milánó 27350—7550, Berlin 1351 és fél, 54 és fél, Bukarest 32 és egynegyed—32 és háromnegyed, Prága 16830—6910, Bécs 800 és fél—03 és fél, Budapest 994 és egynegyed—97 és egynegyed.

Zürich. Beograd 913 és egynegyed, Párizs 2036, London 25 és egynegyed, Milánó 25, Berlin 123, Bécs 7313 és háromnegyed, Prága 1540, Budapest 9072 és fél, Bukarest 302 és fél.

### 100 dinár ma

Budapesten 10-02 pengő.  
Prágában 59-07 cseh kor.  
Berlinben 7-38 ar. márka.  
Bécsben 12-45 silling.  
Trieszben 36-25 lira.  
Zürichben 9-12 sv. frank.

Értéktőzsde. Délénkor 103, Nasici 187, Ganz-Danubius 237, Ganz Vilamos 170, Pesti Hazai 226, Olasz Bank 61-80.

## A rizs, kávépótlék és gyertya után nincs fogyasztási adó.

A bányai kamara a befizetett adók visszafizetéséért.

Beckerek, ápr. 7.

A bányai kereskedelmi és ipar-kamara tegnap sürgönyileg felterjesztést intézett a pénzügyminisztériumhoz, amelyben a kereskedésekben raktáron lévő rizs, kávépótlék és gyertya készletek azonnali összeírását kéri azzal az utasítással, hogy a kereskedőknek haladéktalanul visszafizessék az ezen áruk után befizetett fogyasztási adót.

A kamara beadványát azzal indokolja meg, hogy az 1927-1928. évi pénzügyi törvény fogyasztási adómentességet biztosít a rizs, kávépótlék és gyertya után és így azokat a kereskedőket, akiknek nagymennyiségű árukészletük van, károsodás éri. Az újonnan beszerzett áruval dolgozók ugyanis olcsóbban fogják adhatni az említett árucikkeket és így a régebben vásárolt áru árát is le kell szállítani, amivel jelentős veszteségek érik az egyes kereskedőket.

## Betörők a cukrászdában.

Kifosztották a házpénztárt.

Beckerek, ápr. 7.

Keller József becskeréki cukrász Pariszka (Megyeház) utcai helyiségében néhány hónappal ezelőtt két ízben is betörők jártak. A betörők egy és ugyanazon módon jártak el és néhány száz dinár zsákmánnyal távoztak. Keddről szerdára hajló éjjel ugyanilyen módon behatoltak a cukrászdába és kifosztották a kézipénztárt.

Mind a három alkalommal teljesen egyező módon jártak el. Az ismeretlen tettesek az udvar felőli ajtót feszítették fel, amelynek felnyitásával a műhelybe jutottak. Innen már könnyűszerrel hatoltak be a cukrászda uccai helyiségébe, ahol a kiszolgálóasztal pénztárfiókját törték fel. A fiókból az aznapi bevételt vitték el, pontosan meg nem állapítható összeget, de a károsult kijelentése szerint, nem többet, mint néhány száz dinárt.

A rendőrség széleskörű nyomozást indított, hogy a most már harmadizban megisméltető betörés vakmerő tetteseit kézrekerítse.

## Sport

A mai sportműsor. A mai görög keleti ünnepen két mérkőzést játszanak le a Obility pályán. Délután fél három órákor az Obility és Borac tartalécsapatai, fél négy órai kezdettel pedig az Obility és Borac első csapatai mérkőznek.

**Husvétli rendeléseket**  
már most elfogad  
**PENTZ KÁROLY**  
cukrász, Cara Dušana (Váraljai) u. 7.

## Repülő tank.

Uj típusu repülőgépet mutattak be a pancsevői repülőtéren.

Pancsevó, ápr. 7.

A pancsevői repülőállomáson a napokban repülő tankot mutattak be, a repülőgépgyártás legújabb csodáját. A repülő tank propaganda utat végez Európában és Romából érkezett az SHS államba, hogy az itteni katonai és polgári hatóságoknak bemutassa a svéd repülőgépgyártás legújabb alkotását, a jövő háborújában kétségtelenül nagy szerepet játszó aeroplánok legmodernebb típusát. A hatalmas alkotmány megtekintésére Beogradból katonai bizottság érkezett Pancsevóra és a szemlénél jelen voltak a pancsevői polgári hatóságok is.

A repülő tank a svédországi Limbamban készült a Junkers gyárban. Az aeroplán hat gépfegyver szerelhető fel, azonkívül 2400 kilogramm bombaanyag elhelyezésére alkalmas. A repülőgép teljes hadi felszereléssel érkezett Pancsevóra, bombák helyett azonban üres bombák voltak az aeroplánon. A bizottság előtt próbajaratot rendezett, amely pompásan sikerült. A rendesnél jóval nehezebb, erősen megterhelt repülőgép ugyanolyan teljesítményeket ért el, mint a könnyű típusú olasz katonai gépek. A repülő tank próbarepülését nagy közönség nézte végig.

## Utazás a halálba.

Négy hónap után holtan tért vissza Beckerekre egy dereglye szerencsétlenség áldozata.

Beckerek, ápr. 7.

A múlt év decemberében halálos végű szerencsétlenség történt a Bégaán. Makszimsev Száva becskeréki vállalkozó dereglyét bérelt, amelyen fűzfavesszőket szállított Torákra. December 13-án is nagy fuvarral indult utnak a dereglye. A széles testű csónakot alaposan megrakták fűzfavesszőkkel, a nehéz csomók azonban annyira lehúzták a dereglyét, hogy szélét már csak néhány centiméter választotta el a Béga felszínétől. Még ennél is nagyobb baj volt, hogy nem tudták megtartani a dereglye egyensúlyát és amikor a szállítmány hátán megmozdultak a munkások, a dereglye meggingott és felborulással fenyegetett.

Momirszki Áca 68 éves becskeréki napszámos és hasonlókori munkástársa, Krepcsalov Ilija, a nagy veszély dacára, utra keltek a lélekvesztőn. Utközben több ízben felborulással fenyegetett a nagyobb szállítmányok továbbítására alkalmatlan alkotmány, Momirszki és társa azonban megőrizték hidegvérüket és utjuk végcéljához minden különösebb baj nélkül érkeztek meg. A kikötésnél azonban újabb bajok keletkeztek. Amikor a toráki Béga part közelében éppen a kötelek kidobásával voltak elfoglalva, hogy a dereglyét megerősíthessék a parton elhelyezett cölöpökön, a nagy lendülettől meggingott és felbillent a csónak.

A következő szempillantás alatt már segélykiáltásoktól volt hangos a környék. A parton tartózkodó munkások rémülten látták, hogy a dereglyén foglalatokodó Momirszki Áca és Krepcsalov Ilija eltűnt a dereglye alatt. Momirszki a dereglye baloldalán, a parttól kijebb eső részen esett be a Béga, míg társa a dereglye és a part közötti részen zuhant a folyóba. Krepcsalov, bár nem tudott jól uszni és a jég hideg vízben félig elvesztette eszméletét, mégis kivánszorgott a partra, társa, Momirszki Áca azonban hiába kiáltott segítségért, a parton állók nem tudták kimenteni. Csónak hiányában, senki sem kísérte meg a kockázatos életmentést és így Momirszki menthetetlenül beleveszett a folyóba. Momirszki holttestének felkutatására minden intézkedést megtettek, a kutatás azonban teljesen eredménytelenül végződött.

Tegnap reggel jelentették a becskeréki rendőrségnek, hogy Klek

község alatt, a város határában a Béga folyó egy oszlásnak indult férfi holttestét vetett ki a partra. A rendőrség részéről bizottság szállott ki a helyszínre, amely intézkedett a holttest elszállításáról és utasította az egészségügyi hivatalt a hullának a városi hullaházban való elhelyezésére, ahol még a délelőtti folyamán megvizsgálta a városi hatósági orvos. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a holttest négy-öt hónapja lehet a vízben, rajta külső erőszak nyomait nem lehet megállapítani és így a halott öngyilkosság vagy véletlen baleset következtében fulladt be a vízbe. A rendőrség egyidejűleg nyomozást indított a holttest személyazonosságának megállapítására. A nyomozás néhány órán belül eredményre vezetett. A rendőrség a bünyűgyi osztályban elfekvő személyleírás alapján ráismert a négy hónappal ezelőtt Torákon vízbefulladt Momirszki Ácára. Ertesítették Momirszki feleségét, aki a holttestben csakugyan felismerte férjét. Zokogva borult a holt tetemre és jajveszékelve hajtogatta: Jaj az uram! Jaj az uram!

A leletről még a délelőtti folyamán értesítették a becskeréki ügyészséget. Mivel az orvosi vizsgálat megállapításai szerint büntényről nem lehet szó és Momirszki halálát véletlen baleset okozta, az ügyészség a boncolás mellőzésével megadta a temetkezési engedélyt.

Kultrest Novibeesejen. A novibeeseji Polgári Olvasókör április 3-án kitünően sikerült kultrestet tartott. Az érdekes előadást Ambrus Artur plébános felolvasása vezette be. Előadását Beethoven emlékének szentelte, amely nagy tetszést váltott ki a hallgatóság körében. Utána Földesdy József tartotta felolvasását. Előadása, melynek témája komoly és mély bölcséleti tudásu volt, egész lebilincselte a közönséget, mely megértéssel hallgatta ezt mindvégig.

Öngyilkos lett Beograd volt rendőrfőnöke. Tegnap reggel Szkenbergova uccai lakásán föbelőtte magát Cerovity Mihajló 70 éves nyug. államtanácsos, aki a fővárosnak husz éven keresztül rendőrfőnöke volt. Cerovity öngyilkosságának gyógyíthatatlan betegség az oka.

## HIREK

Házasság. Bergenthal Miksa leánya Irén és Salamon Lajos (Zsablja) folyó hó 7-ikén Zemunban tartják esküvőjüket. (Minden külön értesítés helyett).

Uj jogi doktor. Ankity Bózsa ügyvédet a pécsi Erzsébet-egyetemen jogi doktorrá avatták.

Halálozás. Lévy Benjamin, a főgimnázium VIII. osztályának tanulója, az éjjel hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunytban Lévy Nándor, a Béga hirdető és lapterjesztő vállalat tulajdonosa, a fiát gyászolja.

Ferenczy György szerzői matinéje. Ferenczy György vasárnap, április 10-én délelőtt 11 órákor tartja szerzői matinéjét a Balkán Bioszkop szinpadán. Közreműködnek: Braun Boris, Engel Maca, Kardos Juci, Kovacsik Irma, Trebits Manó és Weninger Ernő. Jegyek a Balkán Bioszkop pénztáránál kaphatók.

Közkívánatra ma utoljára „Az ismeretlen katona”, óriási sikert ért film az „Orient” moziban.

Leszállították az állandó és százalékos bélyeg- és jogilletékeket, takszákat. Április hó elsejével leszállították az állandó és százalékos bélyeg- és jogilletékeket az új költségvetési törvényben, melynek alapján dr. Vljakovity Milán, beográdi közigazgatási bíró összeállította a bélyeg- és jogilletéki fali nagy Lexikonját, VI. teljesen átdolgozott kiadásban. Ezen Lexikon magában foglalja az összes takszákat, százalékos és állandó bélyeg- és jogilletékeket az egyes közigazgatási ágazatok szerint csoportosítva. Ára az előfizetési összeg előzetes beküldése mellett 30 dinár, különben 35 dinár és utánvétellel. Megrendelhető a szerzőnél Beograd, Szokopljanszka 12.

Közkívánatra ma utoljára „Az ismeretlen katona”, óriási sikert ért film az „Orient” moziban.

Budapesten szabadá teszik a lakásokat. Budapestről jelentik, hogy a lakások szabad felmondását november elsejével megengedi a kormány.

A muzsikusk Ferkó mélyen leszállított helyáratok mellett. A becskeréki Kadima sportegyesület műkedvelői április 9-én szombaton és 10-én vasárnap este nyolc órai, valamint 10-én vasárnap délután négy órai kezdettel mélyen leszállított helyáratok mellett adják elő a Muzsikusk Ferkó című operettját. A helyáratok 20, 15, 10 és 5 dináros árban állapította meg a rendezőség és ezáltal lehetővé tette, hogy a szegényebb néposztály is megnézhesse a darabot, másrészt figyelembe vette a mostani gazdasági viszonyokat, amelyek oly értékessé tették a pénzt. A Kadima a három előadásban csupán a nyers kiadások fedezését kívánja biztosítani, ezért számítja a szótásosnál sokkal olcsóbb helyáratokat. Jegyek előjegyezhetők Révész Zsigmond főuccai ékszerésznél és kiválthatók péntektől kezdve délelőtt 10-1 ig és délután 3-6-ig a színházi pénztárnál.

Közkívánatra ma utoljára „Az ismeretlen katona”, óriási sikert ért film az „Orient” moziban.

Haragos szomszéd. Danity Ljubica perlezi földmivesszóny feljelentette a szomszédját, Tasar József perlezi gazdálkodót, mert kis-korú Arkad nevű fiát egy doronggal súlyosan megverte. Tasar ellen megindult az eljárás.

**A kék róka.** Folyó hó 17-ikén és 18-ikán játsszák a beeskereki Önkéntes Tűzoltótestület műkedvelői Herczeg Ferenc háromfelvonásos vígjátékát, „A kék rókát”. Engel Margit, ez a kivételes tehetségű műkedvelő játssza a női főszerepet, amely már magában is biztosíték arra, hogy a beeskereki közönségnek mily nagy műveltségben lesz része a husvéti ünnepek alatt. A másik női szerepet a bájos Engel Piri játssza, akinek közvetlen meleg játékát már gyakran csodáltuk. Agoston Ede a szerelmes és féltékeny házi barát szerepét alakítja, míg a nyegle Trill báró szerepében Staudt Tibor fog ismét mulatságos figurát bemutatni. Nyárai Rezső játssza a tudós férjét, az ő megszokott rutinjával. Derék műkedvelőink 18-ikán, hétfőn délután, közkívánatra megismétlik a már oly nagy sikerrel bemutatott „Játék a kastélyban” című Molnár darabot a temperamentumos Oláh Jolánnal a főszerepben. Jegyek már most előjegyezhetők Balázs Testvérek Fő uceai üzletében. (Pányi palota.)

**Közkívánatra ma utoljára „Az ismeretlen katoná”, óriás sikert ért film az „Orient” moziban.**

**Dr. Földes-féle** 455  
**Margitkrém**  
 ma már mindenkinek  
 nélkülözhetetlen!

Három hónap után kinyomozták a toráki betörések tetteseit. Még a múlt év decemberében történt, hogy a bánsági Málitorák községben több helyütt betörték és különböző ruházati cikkeket és gazdasági felszereléseket loptak el kétezerszáz dinár értékben. A esendőség most Rankó Damján, Sztán Ilija és Jovánovity Nikola málitoráki cigányok személyében kinyomozta és tartóztatta a betörőket. A lopott holmik egy részét megtalálták és bünyjelként lefoglalták. A tolvaj cigányokat Beeskerekre kísérték, ahol átadták őket a királyi ügyészségnek.

Betegsége miatt a halálba készült. Tegnap délelőtt jelentették a rendőrségnek, hogy Kozlovaeski Djóka beeskereki gazdálkodó felesége, Szóza, Csarnojevitya ucca 19. szám alatti házában istállójában öngyilkossági szándékból ecetsavat ivott. Kozlovaeski Szóza régóta betegeskedett, neuraszténia gyötörte és az évek óta tartó betegsége indította tette elkövetésére. Kora reggel ecetsavat vásároltatott az egyik közeli üzletben, az istállóba ment és egy alkalmas pillanathoz kihasználta a gyilkos mérget. Hozzá tartozói hosszas keresés után az istállóban akadtak rá eszméletlen állapotban. A kórházba szállították, ahol azonnal gyomormosást alkalmaztak. Állapota némileg javult, de élete még mindig veszélyben van. Makszimovity Nikola rendőralkapitány, a bünygyi osztály vezetője tegnap délután kiszállott a kórházba és kihallgatta az életunt asszonyt, aki azt vallotta, hogy betegsége miatti elkeseredése készítette az öngyilkosság megkísérlésére.

A világitás mindig kellemesebb, ha lámpánk fából készült, művészi formában. A Benzze Antal és Fia cég Veliki-beeskerek, mint különlegességeket tart raktáron: függő-, álló-, íróasztal- és éjjeliszekrénylámpákat, valamint falilámpákat Mind fából készült, izléses és szerény kivitelű.

**Pénteken kezdik meg Beeskereken a harmadosztályu kereseti adó kivetését.**

**A piaci árusokat idézték be az első tárgyalási napra.**

Beeskerek, ápr. 7.

A harmadosztályu kereseti adó kivetésének előkészületeivel elkészült a városi adóhivatal és a beeskereki kerületi pénzügyigazgatóság és így mi sem áll annak utjában, hogy megkezdjék a harmadosztályu kereseti adó kiadását. A Beeskerek város területére kinevezett adókivető bizottság március 8-ikán, vagyis holnap, pénteken kezd meg a működését és a harmadosztályu kereseti adó megállapításával egyidejűleg meghatározza a forgalmi adó végösszegét is, mivel eddig csak a felek bevallása alapján kiszámított összegeket fizették be forgalmi adó címén. A kivételeket délután két órakor kezdik meg és a kerületi pénzügyigazgatóság földszinti (pénztári) helyiségében végzik.

Pénteken délután két órai kezdettel a következő beeskereki lakosok harmadosztályu kereseti és forgalmi adóját állapítják meg:

Avramov Zsiva gyümölcskereskedő, Atyim Darinka, Ábrahám Antal, Avramov Danica, özv. Antonin Draga, Budai Vera, Boskov Jozefina, özv., Baló Andrásné, Blazsity Máca, Batality Miodrag, özv. Budai Andrásné, Basesanszki Péter, özv. Vladiv Sztévánhé, Veréb Zsuzsanna, Wilhelm Anna, Vitina Danica,

Goszpodinaeski Anka, Gruity Danica, Gardinovaeski Lenka, Gruity Zsiva, Gruity Julka, Dajity Ljubica, Drum Margit, özv. Danikov Ljubica, Dubcsity Djura, özv. Ilijin Velinka, Jovánov Jelena, Jugovity Deszanka, Koch Teréz, Kolarov Darinka, Kónya Mária, Kónya Imre, Kurueski Danica, Kirtyanszki Milica, Kraljev Emilia, Kürthi János, Kis Péter, Kormányos Kata, Krathovil Magdalena, Lazarev Ljubica, Letenkó Andrija, Martinov Mara, Tomorinszki Persza, Moldován Péra, Muntyan Vász, Makszimesev Djura, Mijatov Boszilka piaci árusok. Makszimesev Laza élelmiszerkereskedő, Muc Bojana, Markov Leposzáva, Mojity Pája, özv. Milanov Julka, Milanov Danica, özv. Milanov Sztvetozárné, Ninkov Máca, Nikity Jelena, özv. Nehuta Julka, Nesztarov Radivoj, özv. Pálfi Teréz, Polinger Katica, Perkity Katica, Perkity Péra, Petrováeski Marica, Padarka Vencel, Pavlovity Radoszav, Petrovity Éva, Pere Sztana, Pere Antal, Rác Mária, Róth Anna, Rakity Krisztina, Rasa Anesica, Radovánesev Anka, Szrdanov Vukoszáva, Sztanivity Zsiva, Szervó Teréz, Szabó Katalin, Szabó Róza, özv. Sztójánovity Petka piaci árusok.

**A katonai könyvecskéjét hamisította.** A beeskereki királyi ügyészségen feljelentést tettek Blagojevity Bogoljub beeskereki lakos, volt alörnmester ellen, aki katonai szolgálata idején kilenc tulajdonított el két katonai kabátot tulajdonított el és a vad szerint, katonai igazolványában javításokat végzett és ezzel követte el a kifogásolt büneselkéményt. Blagojevity ellen megindult az eljárás.

**HUSVÉTI SZÜKSÉGLETÉT: Harisnyát, kesztyűt, női- és férfifohórneműt, nyakkendőket, zsebkendőket és más divatcikkeket legolcsóbban STEIN RÖVIDÁRU-üzletében szerezheti be, Alekszandrova u. 27. (Turul cipőüzlet mellett)**

**SPECIALIS SPORTHÁZ.** Angol és francia gyártmányu TENNISZ-RAKETTEK, tenniszcipők s az összes tenniszcikkeket megérkeztek. **FRANCZUSZKY LJUBOMIR Vel. Beeskerek, Obala Princeze Jelene 7.**

**Beeskerek város cím- és lakjegyzéke.**

— Negyvenkettedik közlemény. —

Gyukity Jován földmives, Balkanszka u. 3.  
 Gyukity Jován földmives, Balkanszka u. 30.  
 Gyukity Jován földmives, Kraljevitya Marka u. 10.  
 Gyukity Jován földmives, Pasityeva u. 49.  
 Gyukity Jován napszamos, Pasityeva u. 9.  
 Gyukity Jován soffór, Vojvode Bozse u. 56.  
 Gyukity József kereskedő, Hajduk Veljkova u. 13.  
 Gyukity Julka özv., magánzó, Balkanszka u. 3.  
 Gyukity Láva földmives, Kraljevitya Marka u. 34.  
 Gyukity Lepojka földmives, Tomityeva u. 27.  
 Gyukity Ljubica magánzó, Hajduk Veljkova u. 30.  
 Gyukity Ljubó földmives, Kraljevitya Marka u. 23.

Gyukity Ljubó napszamos, Beogradszka u. 50.  
 Gyukity Ljubomir földmives, Tomityeva u. 34.  
 Gyukity Marinkó földmives, Tomityeva u. 1.  
 Gyukity Mátó cipészegéd, Dalmatinszka u. 23.  
 Gyukity Milán földmives, Kraljevitya Marka u. 10.  
 Gyukity Milica földmives, Szolunszka u. 7.  
 Gyukity Milivoj földmives, Kraljevitya Marka u. 23.  
 Gyukity Milojka földmives, Szolunszka u. 7.  
 Gyukity Mita földmives, Tomityeva 27.  
 Gyukity Péra földmives, Balkanszka u. 30.  
 Gyukity Péra földmives, Branka Radieseivitya u. 31.  
 Gyukity Péra földmives, Kraljevitya Marka u. 10.  
 Gyukity Péra földmives, Pasityeva u. 49.  
 Gyukity Péra földmives, Visnjityeva u. 7.  
 Gyukity Péra napszamos, Pasityeva u. 9.  
 Gyukity Péráné özv., magánzó, Visnjityeva u. 10.  
 Gyukity Rádó földmives, Kraljevitya Marka u. 23.  
 Gyukity Rádó földmives, Kraljevitya Marka u. 34.  
 Gyukity Sztévó földmives, Branka Radieseivitya u. 31.  
 Gyukity Sztévó földmives, Kraljevitya Marka u. 10.  
 Gyukity Sztévó napszamos, Dalmatinszka u. 23.  
 Gyukity Sztalina özv., magánzó, Tomityeva u. 1.  
 Gyukity Sztetolik földmives, Visnjityeva u. 10.  
 Gyukity Veszelm földmives, Tomityeva u. 1.  
 Gyukity Veszolja földmives, Kraljevitya Marka u. 23.  
 Gyukity Vojin földmives, Tomityeva u. 27.



**Messziről látszik az arcán, Hogy Palma van a sarkán.**

Gyukity Zlatibor földmives, Kraljevitya Marka u. 10.  
 Gyukity Zvonimir földmives, Balkanszka u. 3.  
 Gyukity Zsiva földmives, Kraljevitya Marka u. 23.  
 Gyukity Zsiva földmives, Kraljevitya Marka u. 34.  
 Gyukity Zsiva földmives, Szolunszka u. 30.  
 Gyulai Erzsébet napszamos, III. predgradje 12/a.  
 Gyulai Imre vasműnkás, Branka Radieseivitya u. 18.  
 Gyulai Jánosné özv., háztartásbeli, III. predgradje 12/a.  
 Gyurak Artur gazdász, Geteova u. 17.  
 Gyurak Oszkár gépész, Zmaj-Jovana u. 33.  
 Gyurakov Milán vasuti öntő, Szarajevszka u. 11.  
 Gyurász István ügynök, Ljubljanszka u. 15.  
 Gyuresik István napszamos, Djurdja Szmederevea u. 56.  
 Gyuresik János kovácszegéd, Djurdja Szmederevea u. 56.  
 Gyuresik Péter lakatoszegéd, Djurdja Szmederevea u. 56.  
 Gyuresin Leposzáva háztartásbeli, Sturm Jurisityeva u. 6.  
 Gyuresin Száva földmives, Somodji u. 28.  
 Gyuresity Djura magánzó, Knityaninova u. 19.  
 Gyuresity Sztévó földmives Knityaninova u. 19.  
 Gyuresity Vojin földmives, Knityaninova u. 19.  
 Gyuresovity Ferenc vincellér, III. predgradje 25.  
 Gyurgyev Jován magánzó, Carice Milice u. 9.  
 Gyurgyev Milivoj napszamos, Toplicsina u. 71.  
 Gyurgyevity Jován ügynök, Sztetoszavszka u. 13.  
 Gyurgyity Milos napszamos, Bircesaninov red 1.  
 Gyuricsin Radivoj kocsmáros, Karadjordjev trg 79.  
 Gyuricsin Sztetolik kalauz, Geteova u. 46.  
 Gyurinszki Áca földmives, Toplicsina u. 91.  
 Gyurinszki Pávle földmives, Vidakovityeva u. 20.  
 Gyuricity Péra kereskedősegéd, Pasityeva u. 9.  
 Gyurity Áca földmives, Toplicsina u. 95.  
 Gyurity Alojz kereskedősegéd, Pupinova u. 2.  
 Gyurity Bogoljub adóhivatalnok, Szubotityeva u. 1.  
 Gyurity Bóro napszamos, Reljina u. 43.  
 Gyurity Budiszláv géplakatos, III. predgradje 345.

**Orient Sioskop**

Csütörtökön, ápr 7-én 5, 7 és 9 órákor

Pénztárnyitás: d. e. 10—12-ig, d. u. 3—5-ig :: Vasár- és ünneppokokon d. e. 10—11-ig, d. u. 2 órákor.

*Köztudnatra még egy nap!*

**AZ ISMERETLEN KATONA.**

Regény a könnyek és vigasztalás éveiből, 8 felvonásban.

A főszerepekben: Marguerite de la Motte, Charles Emmet Mack, Henry B. Walthall.

Veszélyben a szobaica Jón!

**Csipkék, harisnyak, rubadiszek**

állandóan legolcsóbban szerezhető be

**Röhrich és Kracker-nél Velikibecskerek,**  
Alekszandrova ucca (Pányi-palota). 314

Gyurity István napszámos, Djurdja Szmederevea u. 38.  
Gyurity József napszámos, Djurdja Szmederevea u. 38.  
Gyurity Koszta dr., lelkész, tanár, Gundulityeva u. 15.  
Gyurity Ljubica özv., magánzó, Djurdja Szmederevea u. 62.  
Gyurity Milán vasutas, Djurdjev-szka u. 24.  
Gyurity Milos kereskedősegéd, Zmaj-Jovana u. 9.  
(Folytatjuk)

**Kérem a lakcímem helyesbítését a következőképen:**

Név: .....  
Foglalkozás: .....  
Lakcím: .....

Szerb, magyar és német nyelvet beszélő

**pénzbeszedő**

felvételük a Velikibecskerek Temetkezési Egyletnél. Ajánlatokat április 12-ig fogad el a Bizottság. 709

**Vas- és fémesztergpad eladó.** 705

Cím a Torontál kiadóhivatalában.



Magyarul vagy németül tudó földmunkásokat és családokat február végétől kezdődőleg

**Kanadába**

szállítunk. Indulás hetenkint.

Minden felvilágosítást szívesen ad

**ingyen**

**a CANADIAN PACIFIC**

Beograd, Wilsonov 107., Szombor, R. Kovačić, Pariska 2

Óvakodjatok hamis ügynököktől!



**Beno Testvérek**

ezelőtt Kokits A. F. Velikibecskerek,

divat-, csipke-, harisnya- és játékarukereskedés.

Legjobb választék tavaszra:

kesztyű, selyempulover, férfingek, ernyők, utazókofferekben.

**A gyerekek öröme!**

Gyermekbicikli, gummilabda, gyermeksportkocsi. 46

Jó minőségek, legolcsóbb áron!

**Ne dobja el régi kalapját,**

mert helyette **özv. ANDRESZ PÉTERNÉ** kalapjavítóműhelyben átalakíttatja!

Női- és férfikalapok javítását, festését és átalakítását egy elsőrendű szakmunkás vezetése alatt a legjobb kivitelben és legszolidabb árak mellett vállalom. 714

Ugyanott két teljesen jókarban levő üvegszekrény igen jutányos áron eladó.

**„I. H. V.” és „MALVA” FLÓRHARISNYÁK „BEMBERGI” SELYEMHARISNYÁK**

(garancia mellett); a legújabb bécsi nőiridikülők, nap- és esernyők, divatkesztyűk és valódi „Mokadour” nyakkendők stb. konkurrencia nélküli árban csakis **Mesznik Imre** divatárúházában **Velikibecskerek,** (pénzügyi palota) szerezhető be.

**Igen szép, egészséges rózsaburgonya** 694

ismét kapható

**özv. Guttman Jakabné és Fiai cégnél,**

Velikibecskerek, Zsitni trg. Egész vagonokat minden állomásra olcsón szállítunk!

Hibátlan, tökéletes árut, nagyvárosi választékot, gondos kiszolgálást és szolid árakat garantál a

**NÉPBANK Rt.** 579

rövidárúosztálya.

**„NADA”** cukorka-, fűszer- és csemegekereskedés V. Becskerek, Alekszandrova u., városház épület. 718

A husvétii ünnepek alkalmából ajánlja husvétii cukorkakülönlegességeit, csokoládét, desszertkülönlegességeit, Stolwerk-, Winga- és Union csokoládékészítményeit, továbbá elsőrendű palackborokat, rum-, likőr- és konyakspecialitásokat, oroszhalat, szardíniát, kaviárt, ringlit és vérpiros narancsot a legjutányosabb árban.

Nagyrabesült vevőközönségünknek kellemes husvétii ünnepeket kívánunk!

**Ujdonság a Mali Kaszinóban!**

Ha kellemesen akarja szabad idejét eltölteni, akkor látogasson el esténként a „Mali Kaszinó”-ba, ahol Minajlovity S. karmester vezetése mellett minden este egy 8 tagból **szalón nőzenekar hangversenyez.** Kitűnő hegyi álló **rok!** Elsőrendű konyha! Egész éjjel hideg és meleg ételek kaphatók! Szolid és figyelmes kiszolgálás! Számos látogatást kér, tisztelettel **OVETA LAKATUS** vendéglős. Heti vagy havi abonenseket a legmegtűnyosabb áron vállalom!

**A tavaszi és nyári idényre szövetek és selymek** 656

kabátok, kosztümök, gyermekkabátok és öltönyökre nagy választékban érkeztek, amelyek szolid árakon lesznek árusítva a többi rőfösárúkkal együtt.

**Zsivko Zs. Terzin** divat- és rőfös-árúkereskedése, V. Becskerek, Fő ucca 80. Telefon 218

**Kiárusítom** raktáromon levő összes butoraimat **önköltési áron!** 499

Hálószobák 5500 dinártól 40 000-ig.  
Ebédliők 14 000 dinártól 38 000 ig.  
Egy antik ebédliő megtekinthető minden vételkényszer nélkül.

**HIZLI FERENC** butorraktára, Karagyorgyev trg (Vásártér) 2.

**Ügyes és agilis 688**

**ügynököket és pénzbeszedőket**

Velikibecskerek és környékére azonnali belépésre keres „Singer” varrógépek Bourne & Co. Velikibecskerek, Zsitni trg.

Astra D. D. „Phönix”-olajok és könnyű 382

**autóbenzin**

a legolcsóbb napiáron kapható **Garage Djura D** mit ijevitynél, Velikibecskerek, Pasityeva-ucca 3 sz.

Nagyobb vegyszeti gyár Szlovéniában, keres

**helyi képviselőt.**

Ajánlatok a 676

Publicitas D. D. Zagreb, Gunduliceva 11. „Za — II.548” címre küldendők.

**Praktikus husvétii ajándékok!**

Imakönyvek, rózsafüzérek, 651

emlékkönyvek, képesalbumok,

továbbá Courths Mahler regények nagy választékban kaphatók

**K. BENO**

könyv- és papirkereskedésben, Velikibecskerek (a nagyhid mellett)

**la szalámi**

téli, valamint zsír, sonka a la prágai, mortadella a la Bologna, krakói és tiroli szalámi, göttingi, vadász- és krajnai kolbász, stb. Szállítás postán és vasuton. Díjgyezék ingyen. 685

Milivoj Putnik szalámi, füstölt hus és zsirfélék gyára Belaerka (Bánát).

**Képviseelőket**

agilis ügynököket keresünk állami értékpapírok eladására, havi részletfizetésre. Kereset havonta 5000 dinárig.

Ajánlatok „Bankár” jelígyére a kiadóhivatalba küldendők. 672

**Utlevelékre vizumot**

minden államba beszerez, Magyar- és Olaszországba is, 24 óra alatt **TOLVETH FRIGYES** kereskedelmi ügynök és bizományos, Velikibecskerek, Veresmartijeva (Uri) ucca 6. sz. Dr. Kleitsch szanatórium mellett Telefonszám 63. 644

**la rózsaburgonya**

és vöröshagyma legolcsóbb napiáron kapható a 665

**Ruszk Dom alatt,**

„Torontál” kiadóhivatalával szemben.

Kiadja Pleitz Fer. Pál